

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ДАННИ ЗА ИЗТЕГЛЯНЕ ОТ ПАЗАРА, СВЪРЗАНИ С VIN, ОТ СТРАНА НА VOLKSWAGEN GROUP INFO SERVICES AG ЗА МАРКИТЕ VOLKSWAGEN ЛЕКИ АВТОМОБИЛИ, VOLKSWAGEN ЛЕКОТОВАРНИ АВТОМОБИЛИ, AUDI, SKODA, SEAT И CUPRA (ИЗТЕГЛЯНЕ НА VIN [ТЪРГОВИЯ НА ДРЕБНО И ВНОСИТЕЛ])

С настоящата декларация за защита на данните Ви информираме за обработката на лични данни от Volkswagen Group Info Services AG за посочените тук цели.

Volkswagen Group Info Services AG е централният интерфейс за данни за мобилността за няколко марки на концерн Volkswagen. Предоставянето на данните, свързани с VIN, на конкретен търговец на автомобили или вносител като настоящ собственик/притежател на автомобила или на онлайн платформа за продажби от името на търговец на автомобили или вносител като настоящ собственик/притежател на автомобила се извършва централно от нас.

A. Отговорник за обработването на данни

Отговорник за обработването на личните данни (вижте тока Г) на тази декларация за защита на личните данни е Volkswagen Group Info Services AG. Можете да се свържете с нас на следния адрес:

Volkswagen Group Info Services AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Германия

gis-support@cariad.technology

Номер в Търговски регистър HRB 207876 (Районен съд Брауншвайг)

Уеб страница: <https://drivesomethinggreater.com/>

Б. Длъжностно лице по защита на данните

Нашето длъжностно лице по защита на данните е на Ваше разположение по всички въпроси, свързани със защитата на личните данни. Моля, насочвайте своите запитвания към:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen Group Info Services AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Германия
gis-privacy@cariad.technology

В. Цел на обработването на данните

Volkswagen Group Info Services AG предоставя определени данни, свързани с VIN, за изтегляне от пазара на превозни средства от марките Volkswagen леки автомобили, Volkswagen лекотоварни автомобили, Audi, Skoda, Seat и CUPRA на съответния търговец или вносител на автомобили като настоящ собственик/притежател на автомобила или директно на платформа за продажби, действаща от името на търговец или вносител на автомобили. Тези данни се

предоставят с цел да се осигури безпроблемно пускане на пазара на автомобили за търговците на автомобили, като се повиши удовлетвореността на клиентите и се поддържат високи стандарти за качество.

Volkswagen Group Info Services AG получава свързаните с VIN данни за изтегляне от пазара от марките на Volkswagen Group и след това предоставя тези данни технически като централен интерфейс за данни за мобилност от няколко марки на Volkswagen Group на конкретен търговец на автомобили/вносител като настоящ собственик на автомобила или на онлайн платформа за продажби от името на конкретен търговец на автомобили/вносител като настоящ собственик на превозното средство.

Г. Категории данни

Личните данни са налични само в случай на търговец на автомобили/вносител като субект на данни по смисъла на ОРЗД. Такъв е случаят с едноличните търговци или в случай, че името на фирмата съгласно търговското право (§ 17 от HGB) или специфичното лого на фирмата е и лична дата по смисъла на ОРЗД (напр. името на предприемача е и името на фирмата му).

Volkswagen Group Info Services AG получава следните лични данни от Volkswagen AG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), Audi AG (Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt), ŠKODA AUTO a.s. (tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav) und SEAT CUPRA, S. A. U. (Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell) и ги препраща на търговеца на автомобили или вносителя като настоящ собственик/притежател на конкретен автомобил или на онлайн платформа за продажби от името на съответния търговец на автомобили или вносител:

1. VIN,
2. данни за кампанията за изтегляне от пазара (напр. идентификатор на кампанията, начало на кампанията, тип на кампанията и др.),
3. име и адрес на търговеца/вносителя на автомобили,
4. Ако е интегрирана платформа за онлайн продажби: Номер на договора/документация, сключен между търговеца на автомобили/вносителя и онлайн платформата за продажби, избрана от търговеца на автомобили/вносителя, за да се гарантира, че данните за действията по изтегляне от пазара на Volkswagen Group, базирани на VIN, се предоставят директно на онлайн платформата за продажби от Volkswagen Group Info Services AG само ако има валиден договор между търговеца на автомобили/вносителя и онлайн платформата за продажби.

Д. Правно основание

Обработката на лични данни от Volkswagen Group Info Services AG се основава на легитимния интерес (член 6, параграф 1, буква е от ОРЗД), а в случай на договор между Volkswagen Group Info Services AG или онлайн платформа за продажби с търговец на автомобили/вносител като субект на данните – на необходимостта за изпълнението на този договор (член 6, параграф 1, буква б от ОРЗД).

Volkswagen Group Info Services AG е централният интерфейс за предоставяне на данни за мобилността от няколко марки на концерна Volkswagen и има легитимен интерес да използва данните, предадени от марките на Volkswagen Group на Volkswagen Group Info Services AG, за да предоставя данни за изтегляне на автомобили, свързани с VIN, на оторизирани търговци

или вносители на автомобили, или на онлайн платформи за продажби от името на търговеца на автомобили или вносителя с цел осигуряване на безвъзмезден маркетинг на автомобили за търговците на автомобили при повишена удовлетвореност на клиентите и поддържане на високи стандарти за качество и за централна обработка на тези данни чрез нашия хъб за данни (<https://drivesomethinggreater.com/>).

Е. Получател на данни

Вашите данни ще бъдат разкрити на следните получатели на данни за целите, определени по-горе:

- търговец на автомобили или вносител, собственик на/притежаващ съответния автомобил (отговорна страна);
- обработчици на съответния търговец или вносител на автомобили (напр. онлайн платформа за продажби); и
- обработчици на данни на Volkswagen Group Info Services AG.

Ж. Източник на данни

Получихме Вашите данни от:

- Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg
- AUDI AG, Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt,
- ŠKODA AUTO a.s., tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav
- SEAT CUPRA, S.A.U., Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell.

.

З. Срок на съхранение

Изброените тук лични данни не се съхраняват от Volkswagen Group Info Services AG. Volkswagen Group Info Services AG предоставя тези данни технически като централен интерфейс за данни за мобилността от няколко марки от Volkswagen Group от съответната марка към конкретния търговец на автомобили или вносител като настоящ собственик/притежател на автомобила или към платформата за продажби от името на съответния търговец на автомобили или вносител, който е настоящ собственик/притежател на автомобила. Това означава, че данните само се пренасят, без да се съхраняват от нас.

С оглед на задълженията за съхранение съгласно търговското и данъчното законодателство и от съображения за защита на данните (отчетност) Volkswagen Group Info Services AG архивира по начин, доказващ одита, само че данните от продукта „Изтегляне на VIN [Търговия на дребно и вносител]“ (вижте точка Г.) са били предоставени на получател за конкретния VIN въз основа на конкретен договор (номер на договора/документацията), без да съхранява самите производни данни за действията по изтегляне от пазара (вижте точка Г).

И. Вашите права

Можете да предявите правата си пред Volkswagen Group Info Services AG безплатно във всеки един момент.

Можете да намерите повече информация за това как да упражнявате правата си на уеб страницата <https://drivesomethinggreater.com/legal-notice/privacy-notice/data-hub>.

Право на информация

Имате право на информация, т.е. да изисквате от нас потвърждение дали и кои от засягащите Ви лични данни се обработват и на кого се предават. Освен това имате право да получите копие на обработваните от нас лични данни, свързани с Вас. Бихме искали да отбележим, че Volkswagen Group Info Services AG, като централен интерфейс за данните за мобилността на няколко марки на Volkswagen Group, само предава данните технически, но не ги съхранява (вижте точка 3).

Право на коригиране

Имате право да изискате от нас коригиране на свързаните с Вас лични данни, които са неточни или непълни. Бихме искали да отбележим, че Volkswagen Group Info Services AG, като централен интерфейс за данните за мобилността на няколко марки на Volkswagen Group, само предава данните, но не ги съхранява (вижте точка 3).

Право на изтриване

Имате право да поискате изтриване на свързаните с Вас лични данни, ако са налице условията, посочени в член 17 от Общия регламент относно защитата на данните. Например можете да поискате изтриване на тези данни, в случай че те вече не са необходими за целите, за които са били събрани. Освен това можете да изискате изтриване, в случай че свързаните с Вас данни се обработват въз основа на Вашето съгласие и Вие го оттеглите. Бихме искали да отбележим, че Volkswagen Group Info Services AG, като централен интерфейс за данните за мобилността на няколко марки на Volkswagen Group, само предава данните, но не ги съхранява (вижте точка 3).

Право на ограничаване на обработването

Имате право да поискате ограничаване на обработването на Вашите данни, ако са изпълнени условията по член 18 от ОРЗД. Такъв е случаят, например, ако оспорвате верността на обработваните от нас лични данни. Може да поискате ограничаване на обработването, докато тече проверка на верността на личните данни. Бихме искали да отбележим, че Volkswagen Group Info Services AG, като централен интерфейс за данните за мобилността на няколко марки на Volkswagen Group, само предава данните, но не ги съхранява (точка 3).

Право на преносимост на данните

Ако обработването на данните се основава на съгласие или изпълнение на договор и освен това се извършва с помощта на автоматични средства, имате право да получите тези лични данни в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат и да ги предадете на друг администратор. Освен това Вие имате право да изискате Вашите лични данни да бъдат предадени от нас директно на друг администратор на лични данни. Бихме искали да отбележим, че Volkswagen Group Info Services AG, като централен интерфейс за данните за мобилността на няколко марки на Volkswagen Group, само предава данните, но не ги съхранява (вижте точка 3).

Право на възражение

Ако обработваме лични данни въз основа на легитимни интереси, имате право да възразите срещу обработването на тези данни по всяко време на основания, свързани с Вашата конкретна ситуация. Ако възражението Ви се отнася до обработката на данни за целите на

директния маркетинг, имате общо право на възражение, което ще приложим, без да посочваме причини.

Право на отказ

Ако обработването на данните се основава на съгласие, имате право да оттеглите съгласието си по всяко време безплатно и с действие за в бъдеще, като изпратите имейл на gis-support@cariad.technology.

Указание съгласно член 11 от ОРЗД

Бихме искали да отбележим, че в много случаи ние като Volkswagen Group Info Services AG не можем да идентифицираме допълнителните или основните ползватели на автомобила и не сме задължени съгласно член 11 от ОРЗД да получаваме или обработваме допълнителна информация, за да идентифицираме субектите на данни.

Ако предявите права срещу нас, трябва да потвърдим статута Ви на субект на данни по смисъла на ОРЗД и, при необходимост, може да поискаме допълнителна информация от Вас. Това служи и като гаранция, че не нарушаваме правата на трети страни при разкриването на лични данни.

Автоматизирани индивидуални решения

Няма автоматизирано вземане на решения съгласно член 22 от ОРЗД.

Право на жалба

Също така имате право да подадете жалба до надзорен орган относно обработката на Вашите данни от нас. Компетентният надзорен орган за Volkswagen Group Info Services AG е:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen,

Prinzenstraße 5,

30159 Hannover,

poststelle@lf.niedersachsen.de.

Последна редакция ноември 2025 г.